سنذي السوسليشن آف نارك آمريجا

بدست باکس ۱۱۷۱۹، حئرسبرک، پبینسلوانیم ۱۵۱۸

تمامي

ش سنڌي (١٤٥

ايدينز - آدرش سنذي

11.

جلد، چوٺون

نصر: بيون

احون ۱۹۸۸ع

اداربو...

وَلَرْعَيووَننِ بِنِ مَ جِنْنِ بَالَيْ مِر " اللهُ ساساحى نبويارك مرنيند لركد حائلي اسامحى لاء بالمم حالى احوالى نين حوددك سنو موقعو آهي. هيلنا ع كامي مالمف اجل مو اقرار حبوآهي . حامي مالحقو با هرب ملک ۽ آمريکا مي ڪندڪڙ ۾ کانڪھي اهي شريد نيندا. سنة مان عنرف العمر شخصين مى احل ما امعان بن آهن . الهن مرعد المنظ يسريزادو، مخدر على الرمان، سد فلا مرمعطفى شاه ، سيرقمراليزمان مثاه عبرا شامل آهن . ص کد جائی، مراد بی روح رجال می محمل میراد د معوساً مل حتى وفي آهي. أن رهاك مرائز آمرياً مر رهندن سندي ادبب بعرف وني رهبا آهن همسته جیان حد رس پری رمال جی بعالی سندی سان بیر سندی شام سان بیر سندی سبنی سندب بی من عاج مرسامل نی سدبت مو مان منا هون حرك كوجي يمنش عاسطى ساريان عنى مُعندا مِبر اجِي لالن المدِّد تُثَين، متِّي يَلْكُن بيرَ نني و روهن وير به المح كرهبان عن سين

		سنات
ہفہ	المرائد	نبك
۲	جي الانا جي الانا	۱ داریع شاه حوکلام
٢	ننوبرعباسبي	ان كوروكاغد ناهيا
٢	ننويرعباسې	لَـرامن نبي كهل
٣	نجرعباسب	ولابت مرولرباد آبا
۲	نسبمركرك	سريورجې مېرناجې
۵	۳ درش سندې	ونابعفقبر
6	SGA	Musical Instruments of Sind
7	Staff	Announcements
8	Dr. Baloch	Sindh: A Historical Perspective
10	Staff	Newspaper Cuttings
12	Staff	Letters to SANA
14	Staff	SANA NEWS
19	Staff	News Bulletin

سرجمو:- مي الانا

Do not the arrow in the bow aim, In order, O Friend, my life to claim, Within me none else but you reside; Shooting me would be your own suicide.

If the kingdom of Love you would enter, Let not the fear of death yourself deter. O Latif, sweet would be that beheading, If your head to the Beloved you give as offering. Love is like a dangerous viper, Only those know who snake bites suffer.

With the wine of egoism intoxicated, The ocean of life appears agitated. So complete is life's ignorance, It knows not the world is an illusion, Spread by that master Magician

If the Sufi desires does not shun,
Then he is not a knowing one,
Ignorant one, to throw away your knowledge learn,
And let it in the melting fire burn.

The Sufi has swept white,
The inner page on which to write,
After completing this undertaking,
He, alive, will be the Beloved beholding.

May my beloved keep me company;
May he not abroad others accompany.
In my soul is the lasting memory;
His eyes are for me eternal glory.
His adivce to me is full of discernment;
My heart is a thirst for his acknowledgement.

آ براد فظمر سوبر عباسبی گگداس تی کهل کیو

> ننڍي هوندي ٻڌندو هوس, ماڻهو چوندا هئا, جانورن تي ڪهل ڪريو— انجمنون ٺاهيندا هئا گهوڙن گڏهن کي مارڻ وارن تي ڪيس ڪندا هئا_

> > اڄڪله چوواٽن تي سيدانن ۾ انسانن کي لڳن پيا چهبڪ اهڙا ڪي ماڻهو آهن جي چڻي سگهن انسانن تي ڪهل ڪيو۔ سگدامن تي ڪهل ڪيو!

شاه سائين جو ڪلام

پائىي كان كان مىرمىسان ماس مودن مون مرآ ھى تى تىون متان تنھن جومئى توكى تاكى

مُحبَتَ جَيَ مَيَ كَانَ مِر ، سِبَجُوَ سَانَكُ مَكَيْر ، لاَهِي سِرُ لَطِيف جَيُّ ، دَوْس تَنِ الكِيكان دُّي ، عِشْقُ نَانَكَ اَپِير ، حَبْبَر كَادَن كِي بَوَي .

عالم آگون سال پريون و پيسر كري سَال نه آهسي جال ماندي مند پكيتيو

صُوفِي چَارِّيْنَ سَدَّ ڪَرِينَ! صُوفِيُنَ اِئِ نَهُ صَلاعً ڪَانِيُّ رَک ڪَلاهُ ، وِجُهِ اُنَجِنِيَ آڳِ هِرَ .

صُوفِيَ صَافَ كيو، دَويِيُ وَمَقُ وِجُودَ جَو، تعان بِوَو يَعْن جِيرِينَ جَو.

مَرُهِيَكَانَاهُونِ پِرِينْ، سَانَكِ مَرُوحِينْ سَينْ، مَهْيَا آهِنِ مُوعَمَر، نِتُ جِنِينْ جَاسَيِنْ، ومَاسِيَاجِنْ وَبَنْ، تَابِرِيَّ تَهِيَ بِتِن هِنيَّونَ.

نظمر سوبرعباسي مان ڪو ڪورو ڪاغذ ناھيان

مان كو كورو كاغـذ ناهيان جنهن تي چاهيندين جو لكندين، بار جي قرهي ناهيان جنهن كي، ميساريـنـدو, لكـنـدو رهنديـن، الله جهندڙ تحريـر مان آهـيان يهنجي تقدير سان آهـيان، مان آهـيان هڪ ازلـي لـهك مان آهيان هڪ ازلـي لـهك منهنجي اكـب ۾ سج جو تيك.

نڌي ڪتابن جو هڪدم هيڏو ڍير کڻي ورتو اٿئي. مان آبہ ڏسان پيو تہ گهڻو ڪري ماڻهو ولايت مان واپس ۾ تي هتي حالي تہ بيزار ۽ ويڳاڻا ٿي پوندا آهن، پرتون ڏاڍو سرهو پيو ڏسجين."

"يار، ڳاله، ئي نہ پڇ."

"ولايت ۾ ٽي سال رهي آيو آهين، ٻداء ڪي پنهنجا ربا، ڪي احساس،"

الولايت مان موتندڙ هرماڻهو خارجيڳالهيون ٻڌائيندو ي, مان ٽوکي پنهنجيون داخليڳالهيون, يعني اتسي بيدا ل پنهنجا ڪي احساس ٿو ٻڌايان."

"مان بہ اهو ٿو چاهيان."

"جنهن يونيورستيء ۾ مان پڙهندو هوس، ان ۾ ٻيا بہ هارو کن مسلمان شاگرد هئا، اهي سڀ ٻين ملڪن جا هئا، امان جي ملڪ جو ڪو ڪونه هو. ساڳئي مذهب جا هجڻ ڪري، ٻين شاگردن کان هوئي مونکي ويجها هئا، انڪري ان هن سان له، وچڙ ۾ آيس، منهنجو گهڻو وقت هنن جي سنگت ۽ سات ۾ گذرڻ لڳو، پر مون ڏٺو ته مذهب جو شمتو انسان جي تسڪين لاء ڪافي نه آهي."

سو المسان جي مستدن على الماء!" "انهيء ڳالهرکي چڏو ڪري ٻڌاه!"

ام و منه نجي ٻولي ڪونه سمجهندا هئي ۽ مسان هنن بوليءَ ربان کان الواقف هوس، انڪري وچان ئي ٽين ٻوليءَ رکنتگوڪرڻي پوندي هئي، ڌاري ٻوليءَ ۾ ايتري آزادي اروانيءَ سان گفتگو نہ ٿي ڪري سگهجي ۽ نده و ر ي ل جو حال ٻوري طرح اوري ٿو سگهجي، وري ڳالهائڻ باهمي دلچسپيءَ جا موضوع به محدود دها، هنن جو ديس ۽ ديس جي اربخ جا گرافي الڳ، منهنجو ديس ۽ ديس جي اربخ جا گرافي الڳ، منهنجو ديس ۽ ديس جي اربخ جا گرافي الڳ، مونکي پنهنجي ئي ديس جي شهرن ۽ ٻونن بندين ۽ نهرن، ماڻهن ۽ نظارن تي ڳالهائڻ ۽ ٻڌڻ ير مزو اچي ها، اهڙي طرح منهنجي ديس جي سياسيمسئلن يم مو ايتري گهرائي، تفصيل ۽ شوق سان بحث ڪري نه سگهيا،"

"پوء تون ڇا ڪندو هنئين؟"

"بُس وقت گذارڻ خاطر، بسي دايو ڪنهن نــ، ڪنهن موضوع تي گفنگو ڪرڻي پوندي هئي، پــر ڀاڻو! ديس کان ٻاهر رهي ئي ماڻهوء کي احساس ٿــو ٿئي ٿه ٻولي، وطن ۽ ڪلچر ساڳيو هجڻ جهڙو ٻيو ناتو آهي ئي ڪونه."

"واقعي دُي."

"منهنجا ڪي هم وطن ۽ هم زبان، هڪ ٻئي شهر ۾ هندا هئا، مان اڪثر آچر يا ٻين ڪن موڪلن جي ڏينهن ي پنجاه ميل پري، ان شهر ۾، انهن جي سات ۾ رهڻ لاء يندو هوس، هنن سان پنهنجي مادري زبان ۾ ڳالهيون، ۽ پهنجي وطن جي وڻن، ماروئڙن، ڏيکن، ندين ۽ ٻين شين جي ري ۾ ڪلاڪن جا ڪلاڪ ڳالهائڻ ۾ اهرو لطف ايندو

هو، جو ڳاله، ئي نه پڇه بنهنجي ملڪ جي سياست تي ڏاڍ بحث مباحثا ڪندا هئاسين، پنهنجي ملڪي مسئلن تيخيالن جي ڏي وٺ ڪرڻ سان ڍؤ ئي ڪونه ٿيندو هو، پنهنجي ملڪ جي ريد ئي تي پنهنجي ٻوليءَ ۾ راڳ مان جو رسايندو هو، ان جو تون ڪاٿو ئي ڪري نه سکهندين، سندي ڪتابن پڙهڻ جي ڏاڍي ٻاڙ لڳندي هئي، ۽ اتفاق سان جي ڪنهن سنگتيءَ وٽ ڪو سنڌي ڪتاب نظر اچي ويندو هو ته اهو وٺي پڙهڻ لاءِ ڇتو ٿي پوندو هوس، ٻڌندا هئاسون ته اسانجي ديس جا فنڪار آيا آهن ته سوين ڪوهه ڪهي به وڃي انهن سان اڪير سان ملندا هئاسين ۽ هنن جو فن ماڻيندا هئاسين ۽ هنن جو فن ماڻيندا هئاسين ۽ هنن جو فن

"جن ماڻهن جي جا گرافي هڪ آهي، زبان هڪ آهي ڪلچر هڪ آهي، انهن جو پاڻ ۾ تاريخ جو ناتو پڻ ٿئي سورها وه هڪڙي به مذهب جا هجن ۽ هن جا تاريخي سورها ڪهڙي به ڌرم جا هجن، پر هو سڀ انهن تي فخر ڪن ٿا. اهي سورها، جن سندن زمين خاطر قربانيڏني، پنهنجي ڌرتي الاء سر ڏنو، دشمن سان مقابلوڪرڻ واسطي، ديس جيسڀني مذهبن جا ماڻهو نڪري نروار ٿيندا آهن. گڏ مرندا ۽ گڏ جئندا آهن، انسانن جي وچيرتاريخ جو رشتو، ڌرم جي رشتي کان وڌيڪ اونهوڻ ۽ جنادار ٿيندو آهي."

"جيڪي ماڻهو صدين کان هڪڙي جا گرافيائي حصي هر رهن ٿا، جن ماڻهن جو صدين کان ساڳي تاريخ جو ڳانڍاپو آهي، سي ماڻهو ئي پاڻ ۾ سک سانت ۽ اسن امان ۾ رهي سگهن ٿا، هنن ۾ ڪو وڏو ۽ ڊائمي اختلاف پئدا نہ ٿيندو، ڪوبه ماڻهو ان ماحول ۾ پاڻ کني اوپرو نه سمجهندو، انهن ۾ ڪابه وڏي جنگ جهيڙو ٿيڻ جو امڪان گهٽ آهي." محسوس مير هار ڌرتيء جي ووحاني جي پاهر وڃي ٿي محسوس

ئي، اهوڻيآهيمنهنجو ولايت ۾ رهڻ جوٽجربو ۽ احساس!" (٥٠٠ آڪٽوبر ١٩٤٥ع)

-m_

سبمرترك

خيرپور جي ميرن جي رواداري

خير بور جا مير شيعو مذهب ركندا هئا، محر م جو مهينو سوء ۾ گذاريندا هئا، مهيني جا پهريان ڏه، ڏينهن اونڌي نجيء تي سمهندا هئا ۽ سنوارت نه ڪرائيندا هئا، پورو بهينو مٿي كان پيرن تئين كارو ويس اوڍيندا هئا، كهنبي ۽ حشر واري ڏينهن كوٽ ڏجيء ۽ خيرپور ۾ ماتم به ٿيندو هو، ميرن كي راضي ركڻ لاء، سندن اڳ پ بك كندڙ كيبي مذهب ركندڙ سرائي به شيعا ٿي ويا هئا، جو اهو ضرورت هئي ۽ نه پنيء تي لندي سٿڻ پاڻي سجدا ڏئي ڏئي فرورت هئي ۽ نه پنيء تي لندي سٿڻ پاڻي سجدا ڏئي ڏئي جو ڏڙ تي محراب ٺاهڻو هو، ڪشالو صرف ايڏو كيا تو هو چو ڏاڙهيءَ كي ايتيء پاكيءَ سان كوڙي، كارو ويس اويڻو هو، ٻانهن ۾ كولابو پاڻڻو هو ۽ آبي جا به - ٽي جمن جو تارو ويس خاتين کي ان سڌيءَ راهم تي ايندو ڏسي تي شڪر كندو سرائين کي ان سڌيءَ راهم تي ايندو ڏسي تي شڪر كندو هو ۽ هڪدم کين كونه كو اضافو ۽ اجورو ڏئي ڇڏيندو هو ۽ هڻون تي به ٿورو هو،

ير صاحب شيعي مذهب تان سر گهور كرڻ وارا هثا. ان در جي حب رکندڙ ڪو سوالي خالي نہ موٽندو هو. مبر ساحب نه رڳو خيرپور ۾ ٿيندڙ مجلسن، نيازن جي سرپرستي ڪندا هئا, پر ان ڪربلا واري ديس ۾ بہ پيا خير خيراٽون ڪندا هئا. ڪربلا جي مجاورن کي رياست ۾ وڏيون وڏيون جاگيرون ڏنيون هئاٿون. جيستاڻين حياتيءَ ۾ هوندا هئا. ۾ ٻڻي سال، ٽڻين سال اڏان جي چانڻٺ، چمي ايندا هٿا، ٻر ماتي ع کان پوء به پاڻ کي ان ديس ۾ د نن ڪر ائيندا هئا. حَــــنين لاء اهو صدق ظاهري توڙي باطني هو. مير فيضمحمد خان جي ڳاله، ڪندا آهن تہ هڪ ڀيري سرائين وٽس هڪ سهري، جي ڏاڍي وا کاڻ ڪئي ۽ گناه بخشائي کيس ٻداياڻون ته سندس گهر واريون ان مهريء جي پيرن جي دز متت بہ كونہ هيون. مير فيض محمد خان بہ ستو جتو كونہ هو ۽ نہ پنج ئي وقت مصلي تي نماز پڙهند و هو. سرائين جون ڳالهيون ٻڌي، هن راضپو ڏيکاريو تہ جي اها مهري واقعي سير جي هنڊائڻ جهڙي هئي تہ کيس فلاڻيءَ منزل تي آندو و چي . سرائين کي ان کان وڌ يڪ ڇا گهر بو هو . هنن بہ وجي انمهريء كي اوڀاريون لهواريون بدايون ۽ گدڙ جي لت كان هاتيء جي لت يلي جا مثال بدائي ، كيس ريهي ريمي ان پٽي **ت**ي لاٿاڻون. اها مهر*ي ب*ہ هرو برو ٽاڇي پيٽي پٽ ڪانہ هئي ۽ چاڪر چيڪائي چيڪائي ٿڪجي پئي هڻي، مير کي مرندو ڏسي. هن بہ هام واري ۾ منزل واري ڏينهن سينگار ڪري اچي مير اڳيان حاضر ٿي. مير کبس ڏ سندي ئي گگ ڳاڙي و يٺو ۽ کيس ماڻڻ لاء اڪيلائي

ڪيائين، سرائي تنبوء کان ٻاهر ويا ٽه مير کيس ڳراٽڙي پائي کانئس نالو ذات پڇي، ان مهر يء مير کي ٻڏايو ٽه هو فلاڻي ڪه فلاڻيء ذات جي هئي ۽ سندس نالو فاطم هو، نالو ٻڏندي ئي مير کان ياڪر ڇٽي ويو ۽ کٽ تان لهي پٽ ٽي ٿي ويلو، پڳ لاهي مهريء جي ٻيرن تي رکيائين ۽ پوه ڍانڍين رنو، ان مهريء کي عزت سان رئو پارائي ياکر ڏئي اچي پنهنجن سرائين کي زن دختر گاريون ڏنائين سرائي گهبرائجي ويا ۽ کانئس پڇيائون ۽ "ڇو قبلا سائين ڇو?"

اڙي عباس علمدار جي مار پوندو، توهان تہ منهنجو دين، دنيا ۽ محشر پئي خراب ڪيو، هوء تہ منهنجي امان هئي، منهنجي ڏاڏي هئي، مير جو ن اکيو ن و ر ي نيسارا ٿي و يون ϵ

مير قيض محمد خان ۽ وري بہ سياڻو ۽ بيدار مغز حاكم هو , پر مير امام بخش خان جهڙ *ي* ساد ي سو د ي جي بہ گاله ڪرڻ کان پري آهي. ان مير صاحب کي وري ناڻي گڏ ڪرڻ جو ڏاڍو ذوق هونڙو هو.جيڪو ناڻوميڙ جيچونڊجي خزاني اندر پهچندو هو، و ڪائين ڪال ڪونہ نڪرندو هو، پُوء ان وچ ۾ ڀلي ملڪ ۾ ئي ڏڪار پئجي وڃي يا ڪا خرچ جي ئي کوٽي ٿئي. اهو زمانو ڪلدار روپين جو هو . جيڪي تور ۾ بہ تهرا هو ندا هئا ۽ جاھ بہ گھڻي والار يندا هئا، میر سائین بم کوٺین جون کوٺیون کلدار رپین جی ڳوڻين جي هنڀار سان 'پر ڪري ڇڏيو ن هيو ن ان کانَّ سواء مير سادين سون جون سرون ۽ سونا هادي به نهرايا هئاه مير سائين خزاني جي سلسلي ۾ سڳي ڀاءُ تي ڏ. اعتبار ڪونہ ڪندو هو ۽ خزّاني جون سير کن ڪنجيون اڳٺ ۾ ٻڌي سمهندو هو مسخي عشوم جو ليكوبارهين مهيني برابرهوندو آهي. سو هڪ سراڻيءَ کي جو وار و لڳو ، سو رآت جو مير کي زورن ۾ کيرو ڪري، ڪنجيون ڇوڙي, سونا هاٿي بار ڪري ويو . مير سائين جو نيم مو جب خزاني جو ديدار ڪرڻ ويو تہ سونا هاٿي نہ ڏسي ڇتن ٿي پيو، سو چيندي سوچيندي ڳوٽ ڀڳائين ۽ اچي ان ٽاٻرو سرائيءَ کي وٺ پڪڙ ڪيائين. سرائي بہ ميرن جو آدي بنيادي نوڪر هو ۽ سندڻ رڳ رڳ مان واقف هو. هن سو چيو تہ جي هن مدّيء طرح هاٿي باسيا تہ پوء سندس کل به کري ويندي. هن بار بارين تي اڇلايو ۽ پوڙي هنيائين: "قبلا سائين، دت ڪران پر دت ڪران، هاڻي آکن ڪربلا وو ڪربلا." مير امام بخش خان تي ڄڻ ڪور ي گهڙي جو ُٿڌو پاڻي هارجي ويو. مير صاحب جيڪو پنهنجو ڏپ بہ ٻئي کي ٽہ ڏيندو هو. سو ڪربلا جو نالو ٻڌي ڪنڌ ڍاري ويٺو. ان ٽاپرو سرائي کي رڳو ايترو چيائين: "سرائي، شڪر ٿيو جو ويا امام دي فوج نال راجي."

ري بهمر دي دوج ما رايبي. ان هو ندي بي مير ن لاه حي شيعا سڇي اک هثما ته سني به کمي اک هثاء جي سنين کي گهڻو ڪونه ڏنائون ته کين ڏکويائون به ڪونه، ميرن جي ان وچڙي هلڻ ڪري ٻنهي فرقن جي وچ ۾ واه, ڪونه وهيل هئا، ٻنهي فرق لاء

ساكيون ئي مسيتون هيون ۽ سانهيون بالكون هيون. ڌ رِ بو ن پنجتن ۾ بہ صدق رکنديو ن هيون تہ يار هيو ن بہ ملهائينديون هيون. ٻنهي فرقن جا وچ ڏڏهن ظاهر ٿيا, جڏهن بِاڪستان واريءَ لڏ پلاڻ ۾ ان وقتجي رياستي چيف منسٽر، قرلباش, يو ـ بي جا چونڊ شيعا آڻي رياست ۾ وسايا. اهي همراه، آهي هئا جن جي وڏن جانعالم واجدعلي شاه بادشاهم اوڌ جي دور جا محرم ڪمايا هئا ۽ سندس ملڪ نيڪاليء کان پوء به ان دور واريون رسمون ۽ بدعتون جاري رکيون هئائنو ن. انهن هتي اچڻ سان هتان جي حبدار ن کي بہ أهي سُتون وڌيون. پوء خيرپور ۾ اهي لکنو واريون رسمون شروع ٿي ويون. مجلسن ۾ پارن جي لھاڪر سان گڏوگڏ سنين تي تمرا بہ شروع ٿي ويا. سنين کي خارزې ۽ يزيد جي لشڪري هجڻ جو خطاب مليو. سني بر اڳيان ڇڙهيل ڇنڊيل هڻا, هنن به رکت ڪانہ ڪئي ۽ شيعن جي اوڻاين جي ڇڄ سان وائر ڪيائون. نتيجي ۾ ٻنهي فرقن ۾ ڪلفتو **ن** و ڌي و بثو ن. پوء ٻنهي فرقن لآه جدا جدا مسيتو ن ٺهڻ شروع ٿي ويون ۽ جدا جدا پيش امام مقرر ٿيڻ لڳا. روزن رکڻ ۽ ڇوڙڻ لاء شيعو ٽائيبر جدا مقرر ٿيو ٿہ سني ٽائيبر جدا مقرر ٿيو. چڻنگون دکنديون رهيون, نيٺ ڀڙڪي ڀڙڪي ينڀٽ ٿي ويون. تانجو ٻنهي فرقن, ساڳي خيرپور رياست ۾ ۽ جتي شيعا بهشت جا ڏيڻا ۽ سني بهشت جي ڪني هنا، ٺيڙهيءَ هنڌ فساد ڪري هڪٻئي جون سريون ڪپي، د بن اسلام کي رگي وڌ و.

خير ہو ر ۾ هينئر بہ هر سال محر م ايندو آهي. سني پنهنجا واعظ ڪندا آهن تہ شيعا پنهنجو ن مجلسو ن ڪندا آهن. ٻر انهن مجلسن ۽ واعظن ۾ مو منن کان وڌيڪ پوليس جا سپاهي هو ندا آهن. جي ٻنهي ڌرين جي مٿان پهرو بہ ڏيندا آهن ۽ کين ٻارين ٻچين پٽيندا بہ آهن. •

> مناح ۲۷ رسی سندی

و تايو فقير.

جي کٽو هجين, تہ هت صحيح ڏي!

هڪ ڏينهن وتائي فقير جي گهر ۾ آن کپي ويو. ماڻس تم ابا، اڄ آن خير ڪو آهي. فقير يڪدم اٿيو. سڌو مسجد هن هليو ويو. اتبي وڃي منبر تبي چڙهي، پنو ۽ مس قام ي رب پاڪ کي چيائين تہ: جي کٽو هجين تہ هت صحيح ڏي. اوچتو مسجد جي در کان فقير کبي سڏ ٿيو. ڏسي ته ڪ ماڻهو گڏهم تي ان جي ڳوڻ کنيو بيٺو آهي. فقير کي ئين تہ هيء تنهنجي لاء آندي اٿم، وتائي کلي چيو تہ: ار، صحيح نيٺ ڪاٽم ڏنئي، باقي آن موڪليئي!

وتائي وارو اڳ وٺڻ

هڪ ڏينهن ماڻهن کي هي ڏسي حيرت ٿي تم صبح سوبل کان وتايو مقام جي لنگهم تي ڌرڻو ماري ويٺو رهيو ۽ مقام ڏانهن ايندڙ هر جنازه جي پڇا ڳاڇا ٿي ڪائين، ڪن ماڻهن کانس پڇيو تم وتايا خير تم آهي اڄ فجر کان سقام حو در فرتو اٿيئي؟ وراڻي ڏنائين تم رات ڪو شاهينگ جتي تکاني ويو آهي ۽ آء ڇور جي ساڳ وٺڻ لاء هت ويٺو محمل ويٺو آهي، ويندو ڪئي؟

ادا, أمَّ مئسو پيو آهيان

حڪڙي ڏينهن وتايو نتير گهران ڪاوڙجي نڪتو، حيائين تہ بس آء هاڻ سري ٿو وڃان، پوء اتان نڪري اچي ستام ۾ ويهي رهيو، اوچتو هڪ گڏي اڄي اتان لنگهي، اڳيان گپ هئي تنهن ڪري ان ۾ ڦاسي پيئي، گاڏيءَ واري ويچاري گهڻئي حيلا ڪيا, پر گاڏي نڪري نہ سگهي، هيڏانهن هوڏانهن نهاريائين، تہ وتائي نقير کي پريان متام ۾ ويٺل ڏٺائين. سڏ ڪري چيائين تہ: درويش سون کي گاڏي ڪيائڻ ۾ تہ اچي سد ڪر، وتائي فقير چيس تم "ادا، آء مئو ٻيو آهيان، نہ تہ سد ڪر، وتائي فقير چيس تم "ادا، آء مئو ٻيو آهيان، نہ تہ سدي گاڏي سوير ئي نڪري وڃي ها!"

خدا جي نالي ڪجھ ڏي

وتايو شهر مان لنگهندو آيو تر هڪ هنڌ گدرا رکيل است. مالڪ کي چيائين ٻيلي، خدا جي نالي تي ڪجهر ڏي هڪڙو ڦٿل گدرو کڻي هن کي ڏنو، فقير وري ڏڪو آئي جس تر: هن جو بر گدرو ڏي، هن جونڊي هڪ سٺو گيرو ڪڍي ڏنس، اتي آسمان ڏي ننهاري چيائين "تنهنجي آهي تي جيڪو مليو ائر، سو بر ڏن ۽ ٽڪي ۾ حيڪو گدرو گدرو اثر، سو بر ڏن، ۽ ٽڪي ۾ حيڪو گدرو آئر، سو بر ڏن،



MUGGURMAAN



DUHL



BHER



NAGHARA



NAFIL



DHOLAK

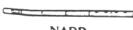




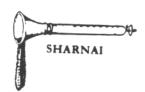
KANJHYOON OR TALYOON



BORRINDO



NADD



PAVA OR BEENOON





YAKCHANDYO



PHARDAR

TANBOOR



YAKTARO



KHARRTALOON





SURANDO



DUFF



DANBOORO

NEWS BULLETIN

(News gathered from, newspapers, periodicals, and individual sources)

EC Needs a Year

(Quetta - Dawn) Pakistani Chief Election Commissioner addressing a press conference indicated that it would take the commission about a year or so, to complete arrangements necessary, for holding general elections in the country.

Half Million Aliens in Karachi

(Islamabad - Staff Report) Pakistani Federal Minister for Housing and Works Haji Mohammad Hanif Tayyab has said that there were about half a million foreigners illegally living in Karachi. He told the press that these foreigners include nationals from Bangladesh, Burma, Sri Lanka and some other countries. Private sources, however, put the number of illegal aliens at about 2.5 million. They also include illegal aliens from India, Iran and Afghanistan.

Punjab Arms Hall

(Lahore - Dawn) The Punjab Police have arrested a gang of robbers and recovered modern arms, stated to be the "biggest in Punjab". The police said that the gang was responsible for many robberies and violent crimes in Punjab.

Sindhi Students Win Prizes

(Karachi - Staff Report) 5th All Pakistan Electrical Engineering Students Seminar was held here under the auspicious of Pakistan Institute of Electrical Engineers. Three best papers from the seminar were selected and the authors were awarded medals. All three medals were won by students from Sind. The first and third place medals went to Mr. Madani Halepoto and Shahabudin Qureshi, students at the Mehran University of Engineering and Technology, Jamshoro, Sind. The Second prize went to Ms. Anjum Shafig of NED Engineering University, Karachi, Sind. Mr. Halepoto was awarded medal for his work on the development of a Sindhi Computer.

Distinguished Sindhi Writer Passed Away

(Sukkur - Ibrat) Mr. Rashid Bhatti, a noted Sindhi journalist and intellectual died of heart failure. He was 55. Mr. Bhatti has enriched the Sindhi literature by his writings. He wrote 16 books on various topics. He was one of the pioneers who brought progressive thinking in Sindhi literature. He remained Secretary of the Sindhi Adabi Sangat for over a decade. He edited Sindhi dailies "Alwaheed," "Naeen Sind," and "Hilal-e-Pakistan". He was awarded the best writer award by Pakistan Writer's Guild in 1963. He founded "Sind Intellectuals Forum," which worked for the rights of the downtrodden. Sindhis all over the world were saddened by his death and offered condolences to his family and friends.

No Duty On Computers

(Karachi - Jang) Pakistani ECC has decided to exempt Computer Industry from Custom duty and sales tax.

Knergy Consumption and Inflation Rises

(Islamabad - Dawn) It was stated that the domestic energy consumption demand in Pakistan has been increasing at a rate of 14%. Also, inflation in the country has increased by about 145% during the last ten years.

Afghan Accord

(Islamabad - Staff Report) A UN sponsored peace agreement was signed between Afghanistan and Pakistan with USA and USSR as guarantors to facilitate troop withdrawal by Soviets. It is unclear, however, what will happen in the aftermath of the withdrawal. It appears that US will continue to supply arms to Afghan counter revolutionaries via Pakistan. Many experts believe this policy may be harmful to Pakistan. Because it would lead to continued conflict and presence of the Afghan counter revolutionaries on Pakistani soil. These sources maintain these circumstances in turn may lead to instability in the region and inside Pakistan.

Karachi Riots

(Karachi - Staff Report) Rioting between Mohajir and Pathan-Punjabi factions in some areas of Karachi has continued unabated. Several people have been killed and several more injured. Curfews were imposed, lifted and imposed again. The situation, however, is still tense and hostilities between the rioting factions still remain strong. The government seems to be unable to grapple with the situation.

Shia - Sunni Riots in Pakistan

(Staff Report) Gilgit Agency in the NWFP was a scene of religious rioting between Shia and Sunni factions. Although, the government sources have denied the religious rioting but the informed sources have said that PIA flights to Gilgit were cancelled and many foreigners trapped in the area were being rescued by the government.

Karachi Students in Grip of Violence

(Karachi - Dawn) There were gun-battles fought at many Karachi educational institutions between rival student groups. All kind of weapons - from iron bars to Kalashinkovs were freely used. Several students were wounded. These incidences occurred at Karachi University, NED University, Dawood Engineering College, Islamia College, Urdu Science College, and other colleges. Main rivalry appears to be between Islami Jamiat -i- Tulaba and All Pakistan Mohajir Students Organization. Both groups are supported by Urdu speaking students.

Bhutto Attends Opposition Conference

(Islamabad - Dawn) Mr. Mohammad Khan Junejo, Prime Minister of Pakistan under the military regime of General Zia, called a conference of Pakistani opposition Parties in Pakistan during March to consider views of opposition on Afghanistan. Almost all of the major opposition leaders including Ms. Benazir Bhutto participated in the conferences. Ms. Bhutto said that withdrawal of Soviet troops from Afghanistan was evidently the first priority and "nothing should, therefore, be allowed to hamper or delay their departure."

Tahir-Kheli on NSC Staff

(Washington - SF Chronicle) Jack Anderson has reported the US National Security Council has on its staff a Pakistani-born analyst who was once declared security risk by the CIA. The woman, Shirin Tahir-Khaili is a close friend of Donald Greg, an advisor to Vice President Bush. She has not been given security clearance but has been allowed to read classified documents. She is reported to maintain close contacts with the Pakistani leadership and her family is very close to General Zia in Pakistan.

Thai Soup

(Bangkok - Herold) When General Zia, the Military Dictator from Pakistan, was refused an honorary LLD degree by a Thai prestigious University because of his dictatorial rule, the general was enormously irked. On the receiving end was Pakistan's ambassador to Thailand. The ambassador was blamed for insufficient public relation and was recalled.

Professor Qalbani Passed Away

(Hyderabad - Ibrat) Professor Abdul Ali Qalbani, Former Principal, B. T. College, Hyderabad, passed away at his residence in Kalhora Colony, Hyderabad, Sind. According to his will his body was buried in Bhitshah near the Dargah of Sind's Poet Shah Abdul Latif Bhitai. Late Prof. Qalbani was a devotee of Shah Latif and had an scholarly grasp of Shah's poetry. He was very prominent in the field of education in Sind. Sind Minister of Education, Mr. Akhtar Kazi, expressed sadness on the death of Prof. Qalbani and praised his efforts in the field of education.

Blast in Rawalpindi

(Rawalpindi - NYT) On April 10, 1988, a series of explosions occurred at an army depot in a densely populated area between Rawalpindi and Islamabad. The blast showered rockets, artillery and mortar shells, and grenades into the twin cities. Chaotic situation continued for hours in the aftermath of the blast. The preliminary reports indicated 75 dead and 850 injured. Military casualties and

civilian casualties not reaching the hospitals were not counted. A local newspaper put the death toll and injuries at a much higher number than the ones given by the government. Houses and buildings surrounding the blast site were completely destroyed and the scene looked like a war zone. According to reports the depot was used for storing US supplied arms intended for Afghan counter revolutionaries.

US Blames KGB

(Washington - NYT) US says that bomb blasts which have been occurring in various Pakistani cities are the works of KGB and KHAD agents. The blasts have been occurring since 1985. The US estimates that about 400 Pakistanis have died and scores injured in these blasts.

Bhutto's Book

(San Francisco - SFC) Simon and Schuster has bought rights to the autobiography of Ms. Benazir Bhutto. Harcourt Brace Jovanovich had canceled a \$425,000 contract for the book on the grounds that her writing was too dogmatic.

Children Smuggling From Pakistan

(Karachi -SFC) There are reports that children are being smuggled out of Pakistan to Persian Gulf states, where they are used as jockeys in camel races.

Sindhu Raj and Sindhu Dwaz

(Karachi - Staff Report) The Indian Navy has commissioned two new Submarines acquired from the USSR, and have named them SINDHU RAJ and SINDHU DWAZ. The Govt. of Pakistan had initially objected to these names when it was wrongly rumored that one of the Submarines will be named SINDHU DESH.

Pirzada Pleads for Sind on Kalabagh

(Lahore - Jang) A seminar on Kalabagh dam was organized by "Jang" here, in which notable political and technical speakers from different provinces and federal Govt. attended. Sind was represented by Abdul Hafiz Pirzada, a leader of SBPF and former Federal Minister of Provincial Coordination, A. Wahab Shaikh, Former Sind Chief Engineer of Irrigation, and P.

K. Shahani, an agricultural expert. Others included Hanif Ramey (Punjab), Khan A. Wali Khan (NWFP) and Some senators from Islamabad. Mr. Pirzada ar other members of the Sind delegation presented the strongest case against the construction of this dam.

Sind Peoples National Alliance Active

(Hyderabad - Staff Report) An alliance 11 Sindhi groups has been formed under the leadership of Mr. Rasul Bux Palejo. The alliance has organized many seminar conventions, processions, rallies, etc. to educate Sindhi masses on the matters concerning Kalabagh dam and other problems faced by Sind and Sindhis.

Wadera Musical Chairs

(Hyderabad - Staff Report) After Mr. Bijarani, the former Sind PPP Chief joined Muslim League, many remaining waderas in the PPP are posturing for jumping the ship and join Muslim League Some of them are only waiting to get a better prize in the bargain.

Makhdooms Unhappy

(Hala - Staff Report) It was rumored that Makhdooms of Hala were negotiating with the Govt. to join the Muslim League if Federal Ministership and Sind Chief Ministership were offered to them. In the meantime, all PPP flags from their cars and bungalows have been replaced with Sarwari Jamat flags. Another rumor floating around claims that Makhdoom Khaliq is about to organize a nationalis group called Sind Quomi Mahaz. Dr. Makhdoom Rafiquzaman, Khaliq's brother and Chairman of Hyderabad District Council, has categorically denied that Makhdooms were contemplating to leave PF and join Muslim League.

Bijarani Ridicules PPP

(Islamabad - Staff Report) Former Sind PPP chief and presently PML Senator Bijarani said he has not changed his ideology because both PML and PPP have similar ideology and programs.

General Zia and Pir Pagaro Power Struggl (Karachi - Staff Report) It has been rumored that due to slight power tussle between General Zia and Pir Pagaro, Mr.

Junejo (who is widely believed to be Pagaro's man) may be replaced by Punjab CM Nawaz Sharif. Pir has shot back in an open statement warning that this may lead to creation of "Punjab Desh" within Pakistan.

Ghaus Resigns - Akhtar Kazi New CM

(Karachi - Staff Report) Syed Ghaus Ali Shah, Chief Minister of Sind, has apparently resigned under pressure from General Zia and his PM Mr. Junejo. Mr. Shah had been under fire ever since the riots broke out in Karachi. Fearing his departure imminent, Mr. Shah had postured himself in a "Sind Lover" mold and issued statements in opposition of Kalabagh dam and in favor of Sind receiving revenue from Sind oil fields. He also tried to muster support among Sind Assembly members to highlight his ouster as federal interference in Sind affairs. Poor shah had not only become dispensable for the Zia dictatorship and his protector Pir Pagaro but he also failed to persuade opportunist members of Sind Assembly from his party to thwart Zia's attempt for his removal. Ironically, he received total support from opposition members in the Sind Assembly, who had asked for his removal to begin with. Their support was based on the principle that the federal Govt. should not be allowed to interfere in provincial affairs. All Sind Assembly members from PML including his cabinet ministers did not come to his rescue. During his CM days, Mr. Shah left no stone unturned to sell out basic political and human rights of Sind and Sindhis to his Masters. Mr. Akhtar Ali Kazi, Sind Education Minister, has been appointed as the new Chief Minister.

Sind Unity - Another Attempt

(Sunn - Staff Report) Under Chairmanship of Mr. G. M. Syed, Veteran Sindhi politician, about 40 prominent Sindhi politician from various parties met here to form a united position on issues concerning Sind. Most notable among participants were Hafiz Pirzada, Rasul Bux Palejo, Jam Saqi, Dr. Hamida Khuhro, Wahid Aresar, Umer Memon. PPP and PML were not represented. The meeting unanimously agreed on four points. The agreement was reached to work united against Kalabagh dam, Military

Cantonments in Sind, and immigration to Sind, and call for release of political prisoners. The meeting authorized Mr. Pirzada, Mr. Palejo, and Dr. Khuhro to contact other parties such as PPP and convince them on the above four points for common platform.

Maulana Wafai's Anniversary

(Karachi - Dawn) On April 10, 1988, Maulana Din Mohammad Wafai's death anniversary was observed. Maulana Wafai was a great scholar and freedom fighter. He was active in Khilafat movement and was General Secretary of Sindh Jamiatul-Ulama. Maulana was not only a politician but also a great journalist. He was the editor of Al-Waheed and wrote about 50 books. His works on Shah Abdul Latif have received universal acclaim.

Separate Homeland for Sindhis

(New York - Staff Report) Dr. Aftab Kazi, visiting scholar at the John Hopkins School of Advanced International Studies, was interviewed alongwith Mr. Rizwan Hameed, President NJ state Unit PPP, on a local TV program "Vision of Asia." Dr. Kazi, who is as a member of SANA Executive Council, said that Sindhis "would like to die for their land - they have emotional attachment and they will." Dr. Kazi said that land belonging to Sindhis has been taken away, Sindhi language had been eliminated from schools and that they did not have any representation in the Pakistani state structure, the army, bureaucracy or education. Sindhis are being denied their "due share" in Pakistan, Mr. Hameed added. Having been denied their due in Pakistan, Sindhis now have very limited options, Dr. Kazi said, listing a confederation of Pakistan in which all "Pakistani Nationalities" will be allowed to maintain their own militia, as one of them. Another option, he said, to get independent "Sindhu Desh." Or a "Sindhu Desh" with a defense pact with India, he added. Yet another option mentioned by him was that Sind and Baluchistan "rise together with a defense pact with India." Otherwise, it will be difficult for them to survive, he said. Mr. Hameed said that the Pakistani Govt. has exploited friendliness of Sindhis and other minorities in such a way "that you can compare their land robbing tactics (with

those) of the Govt. of Israel." Dr. Kazi said, "Personally I think there is no hope in Pakistan to gain these rights even if Benazir comes in power because no other nationality within Pakistan has representation in the army (but Punjabi nationality). (Pakistani) Army is a specialist in violence. They dominate, they dictate their decisions. They do not believe in equal rights."

The news about Dr. Kazi's above interview has received wide publicity in India and Pakistan. Most pro Govt. papers in Pakistan have condemned his remarks. Pakistani intelligence police contingents have been arriving in Matiari, Sind, hometown of Dr. Kazi, and pressuring his relatives. Dr. Kazi was contacted by SANGAT and has condemned the Pakistan Govt. actions in his hometown. He reiterated that what he said in the above mentioned interview were his Personal and Professional views. He also said that no other individual and/or organization be held responsible for his own views.

Dilip Kumar in Pakistan

(Peshawer - Asian Times) Famous Indian movie actor Dilip Kumar and his wife Saira Banu visited Pakistan. He arrived in Peshawer where he was received by the NWFP Chief Minister and a big crowd. He visited Peshawer and his relatives. He said that his visit to Pakistan and particularly to Peshawer was nostalgic for him because he was born and raised in this part of the world. He was especially delighted that there were not many changes in the famous Kissakhwani Bazzar of Peshawer which he said he used to wander about in his childhood. He was very pleased to meet his boyhood friends and family after about 50 years. He also visited Karachi where a reception was given in his honor which was attended by many dignitaries.

Tax Free Zone

(Islamabad - Asian Times) Mian Mohammed Zaman, Pakistan Minister for Industries has said the Govt. was seriously considering to declare whole country as a tax free zone in order to attract investment in the country.

Provinces Get More

(Karachi - Jang) Mr. Mahbobul Haq, Pakistan Planning Minister, has said tha the provinces will get more "freedom" in the Seventh five year plan. He said the provinces will be able to spend up to about Rs. 60 million in projects of their choice.

Pak Army Patriotic

(Islamabad - Imroz) General Zia, Military dictator of Pakistan, speaking in his parliament said the Pakistan armed forces were very patriotic and that they have imposed Martial laws in the country only when they have been asked to do so. He, however, did not mention who had asked the armed forces to impose Martial laws in the country.

Mumtaz Against Kalabagh Dam

(Karachi - Leader) Mr. Mumtaz Bhutto, Convenor SBPF, addressed a rally after a procession protesting the Kalabagh dam. He said if the Govt. does not abandon this project he would organize a long march from Kiamari to Kalabagh. He also warned Karachites not to be indifferent on this issue, because if water becomes scarce in lower Indus, due to the Kalabagh dam, the Karachi water supply which receives water from Indus through Keengher, will be adversely impacted.

SANA Offers Condolences

SANA executive council has offered condolences on behalf of the SANA membership to the families of Mr. Rashid Bhatti and Prof. Abdul Ali Qalbani on their passage to heavenly abode.

1988 GBM

All local arrangements are complete. Invitations have been sent to SANA members and others. Among potential invited speakers include Syed Ghulam Mustafa Shah, Mr. Abdul Hafiz Pirzada, Syed Qamarzaman Shah, and others. Mr. Gope Chandar and party will present the musical entertainment. An adabi session is also a part of the meeting. Those participants of 1988 GRM, who have requested or wish to request SANA to make hotel room reservations on their behalf, should call Mr. Badar Shaikh at (718) 343 -3734 immediately to confirm their reservations. This is important in order to avoid any inconvenience.

Membership Renewal

Some of the SANA members have not renewed their membership for 1988. Please have your membership renewed as soon as possible.

SANA Member Married

SANA congratulates Ms. Sajida Shaikh, a SANA member, on her marriage. SANA executive Council wishes happy life to Sajida and her husband.

Dr. Feroz Ahmed's Research Published

Dr. Feroz Ahmed, a member of SANA, has published a research study on high mortality rate in D.C. area. Dr. Ahmed is a researcher at the Howard University in Washington, D. C. The high rate infant mortality rate has been one of the thorniest health care issues in the district. Dr. Ahmed's study has broken new grounds. According to his study high rate mortality is not tied to teen-age mothers. Excerpts of Dr. Ahmed's study were published in Washington Post on April 12, 1988.

SANA Statement

On April 27, 1988, the SANA Executive Council has issued following statement:

"This statement is to clarify a misunderstanding caused during a recent Television show in New York. It is restated that SANA is a cultural and non-political organization, and personal or political views presented by any of its members in their individual or professional capacities do not reflect those of SANA."

Dartmouth College Invites Dr. Kazi

Dr. Aftab Kazi, a member of SANA, was invited to give a seminar at the Dartmouth College, Hanover, N.H., on May 19, 1988. The topic of his presentation was - Nationality Question and Superpowers in South Asia: Sindhis and Baluchis.

Sindh Journal Launched

Dr. Aftab Kazi has issued following announcement for Sind Journal of Asian and African Affairs:

The Sindh Journal of Asian and African Affairs is an independent and scholarly multidisciplinary journal with an international group of contributors and readers. Papers are invited on Third World politics and social change which differentiates between the established stereotypes (developed as a result of power politics and Cold War complexities) and the actual socio-political realities in Asian and African societies. The journal will publish research on a number of policy issues related to education and culture, history, politics, civil-military relations, foreign policy, political economy, and technology and development, and welcomes contributions in these areas. Special issues might concentrate on topics such as ethnic conflict and conflict management; sociopolitical, educational, religious, and intellectual develorments, technological advances, and regional area study aspects. Editorial policy avoids preferences and commitment to any political viewpoint or ideology, but welcomes discussions on these matters in modern scholarly context. All responsibility for opinions expressed and data presented exclusively remains with the author, and not the Editor or the Editorial Board.

All correspondence should be directed to the Editor. Two copies of articles written in standard format should be submitted for publication consideration.

Biannual Subscription (US and overseas) is Individuals: \$20.00 per year; Institutions \$30.00 per year.

SINDH JOURNAL OF ASIAN AND AFRICAN AFFAIRS PO BOX 23099, WASHINGTON, DC 20026-3099

Selig Harrison Promotes Dr. Kazi's Book

Selig S. Harrison, Senior Associate, Carnegie Endowment for International Peace, has done a promotion comment concerning Dr. Aftab Kazi's book, Ethinicity and Education in Nation-Building: The Case of Pakistan. The promotion comment is the following:

Aftab A. Kazi's book, Ethnicity and Education in Nation-Building: The Case of Pakistan, is a pioneering work in much-neglected intellectual terrain. It pridges the gap between sociology and political science to present an original and valuable study illuminating issues relevant not only to the case of Pakistan, but to many other multi-ethnic states, especially in the Third World. Its analysis is effectively related to the broader political and cultural context of Pakistani society and contains both useful specific recommendations and statistical data, hitherto unavailable, that will make this a valuable reference work.

UK Sindhi Doctors Assoc. Invites SANA

The Sindhi Doctors Association (UK) will celebrate its 10th anniversary on Sept 4, 1988 in London, UK. The association has invited SANA members to attend the above gathering. The association has pledged to provide suitable hospitality for SANA members. For more information, contact Dr. Manzoor Memon, President, SDA, WindMolen, 29 Chigwell Rise, Chigwell Essex, 1G7 6AQ, UK, Tel. 01-500-2626.

SANA Advisory Committee

Interested SANA members are invited to join the newly proposed SANA Advisory Committee. The purpose of this committee is to create a pool of potential candidates for future SANA Executive Council nominations.

The members of this committee will get copies of all communications to/from the Executive Council and they will be expected to provide their views and oversee the implementation of selected SANA projects. The nominations committee will nominate the most active members of this group as the preferred candidates in the next SANA elections scheduled for December 1988.

If you are interested, please send a note to Mr. Khalid Hashmani or call him at (416) 291-2915.

More Donations Received

We have received more donations either pledged at the 3rd general body meets in Pittsburgh or unsolicited. SANA wishes to thank the following members whose donations were received in the last three months:

C\$ 50

\$ 3

\$ 20 \$ 3

\$ 15

\$ 15

3

1.Mr	Anwar & Mrs Najma Memon
2.Mr	S. & Mrs Meena Lakhavani
3.Mr.	Adnan Kehar
	Askar Qalbani

5.Mr. Anwar Shaikh

The following members have made the contributions towards the welcome reception for SANA members to be held at Mr. Badar Shaikh's residence durin the 4th GB meeting in New York:

1.	Mr.	Abdul	Razak Shaikh
2.	Mr.	Anwar	Shaikh

Pittsburgh GBM on Video Cassette

The highlights of the third GB meeting held in Pittsburgh including the complete program of SINDHI SHAM are now available on video cassette (VHF format).

Interested members can obtain their own copy of this tape by sending a check for \$ 25 to Mr. Israr Ansari (SANA Treasurer). The cost includes the postal charges as well. Note-BETA format can also be made available at a special request.

Marriage of a SANA Member

SANA Membership expresses congratulations to Dr. A. Hafeez Abbasi on his marriage. The marraige took place in Hyderabad. The bride is from a respected Sindhi family from Hyderabad. We all wish a very happy life to Dr. and Mrs. Abbasi.

LETTERS TO SANA

I am writing this to express my strong sentiment over the recent interview given by one of your representatives to Vision of Asia, an Indian television program in the New York area.

In that interview, broadcast on April 10th., I was appalled to hear your representative repeatedly talk about Sind's confederation with India as one of the proposed alternatives when Sind eventually became independent. As a Sindhi, I am outraged to hear such an irresponsible talk, particularly when it is made in the name of all Sindhis, whether they live in Sind or abroad.

I am opposed to the current regime in Pakistan as much as any Sindhi and resent the political and economic domination of Sindhis by both Punjabis and Muhajirs. Like any Sindhi, I am all for a Sind which is free of political and economic oppression, too. But to think that an independent Sind will be safe and secure in a confederation with India is to believe that chickens will be safe when guarded by fox.

If your representative's interview is any indication, your organization's goals seem to be terribly confused and you seem to be serving the purpose of India and Indians more than Sind. There is no doubt in my mind that your representative was successfully exploited by the Indian hosts in that interview for their purposes. What I resent is that he did so by severally hurting the

I would wish this letter to be made available to all your members.

yours sincerely,

Mohammad Saeed Rashdi

423 East 64th. St., 4-F New York, N.Y. 10021 April 21, 1988

RESPONSE

Dear Mr. Rashdi:

Thank you for your letter of April 21, 1988, pertaining to an interview on the Vision of Asia TV program in the New York area. I can categorically say that nobody was authorized to represent SANA on this program. SANA is a cultural and non-political organization. Nevertheless, our members are free to express themselves in any way they want as long as they do so in their personal capacity.

It has taken more than three years of hard work and dedication by many individuals to nourish SANA as a platform for all North American Sindhis. It has not been easy as many attempts have been made to break our spirits and commitments. But it hurts the most, when someone like you who portrays so much love for Sind, takes a shot at the association. If the individual who gave this interview, said that he was representing SANA then he was not telling the truth. On the other hand, if he stated his personal views and did not attribute these to SANA in any manner, then your assessment of SANA is grossly unfair.

Yours Sincerely,

Khalid A. Hashmani President - SANA

Becoming part of SANA is an intellectually invigorating and enriching exercise for me. Hitherto I was oblivious about the very existence of SANA. At one point I had correspondence with Feroz and Mehar Shah but neither one of them brought up any issue pertaining to SANA. I lost contact with both of them when I found myself working with Native Indians of northeast British Columbia

Sans contact with Sindhis I was lost. I had a feeling that my roots were eroding and my entire self was fledgling - simply put I was experiencing excruciating pain. Loneliness was nemesis of my happy self. I had no one with whom I can recite Shah, Sachal, Sami, Ayaz or Imdad. My work with Indians did help me maintain my sanity and pride. But it also reminded me about the state of my Sindh and us Sindhis. I had no one around with whom I can share my Sindhiyat.

Becoming part of SANA will, hopefully, help rejuvenate my Sindhi roots and conscience. And together we shall upheld freedom and pride of our Sindh.

Zahid Makhdoom 11408 - 89A Street Fort St. John, B.C. V1J 5N4

Zia fires Pakistan's PM, ousts National Assembly

ISLAMABAD (AP) — Pakistani Prime minister in March 1985. Zia, an army general who yesterday dissolved the National Assembly, fired his prime minister and accused legislators of failing to maintain law and order.

Zia made the announcement at a news conference minutes after ousted prime minister Mohammad Khan Junejo returned home from a tour of China, South Korea and the Philippines.

Zia also disbanded Junejo's 33member Cabinet.

The action could plunge Pakistan into a new political crisis. Junejo, 56, was heading the first civilian cabinet after eight years of martial law imposed by Zia in July

The cabinet and National Assembly, elected in December 1984, were scheduled to remain in office

Zia, an army general who took power in a bloodless coup in 1977, told reporters that legislators' inability to maintain law and order and failure to bring about an Islamic society led him to take action. He said the country's constitution and the Senate — the upper house of parliament - would stay intact.

Under the constitution elections should be held within 90 days, but in a major policy change, Zia said political parties will be permitted to propose their own candidates to contest the assembly seats.

In the 1984 elections, political parties were not permitted to field candidates, leading opposition parties to boycott the vote.

"The National Assembly has failed to realize the objective for until 1990. Junejo was appointed which it was elected," Zia said.

He and Junejo generally had got on well. But political observers had started sensing a divergence of views on domestic policy issues, particularly the role political parties should play in the country.

Zia is opposed to giving political parties any immediate role, but Junejo formed his own Pakistan Muslim League two years ago.

Opposition political parties be-came active following the formation of Junejo's party.

These parties include Benazir Bhutto's Pakistan Peoples party, a particular source of annoyance to

Islamic policies

Bhutto refused to comment on whether Zia's move was linked to media reports published four days ago that she was pregnant. Reuter reports. Bhutto married Pakistani businessmen Asif Ali Zardari last December.

Hafeez Pirzada's interview

ISLAMABAD, March 25: Mr Ab- it would not serve the purpose as, Sind-Baluch-Pushtoon of determining the quantum of provincial autonomy is of seconfore the nation today is of providing guarantees to the provinces against the imposition of martial

In an interview with Dawn here on Friday, Mr Pirzada pointed out that all the guarantees provided in the unanimously-agreed 1973 Constitution against the imposition of martial law had failed to block its way. The only option, he added. now left with the federating units was to sign a new covenant wherein guarantees should be provided to the smaller units against a military rule.

Mr Pirzada said the 1973 Constitution no more existed as it was abrogated by a military dictator despite the fact that Article 6 of the Constitution provided that any person who abrogates or attempts to abrogate or subverts or attempts or conspires to subvert the Constitution by the use of force or by any other unconstitutional means shall be guilty of high

CONSTITUTION'S REVIVAL: Mr Pirzada ridiculed those political parties which are demanding the revival of the original 1973

Constitution. "Who will revive the Constitution - General Zia" he asked, and pointed out that if the political parties were demanding a revival of the Constitution from President Zia then actually they were accepting that the latter had also the right to abrogate the Constitution. "Adoption of the 1973 Constitution would be tantamount committing suicide," warned.

Asked whether any arrangement could be made whereby amendments should be brought about in the 1973 Constitution, according to the consensus of the federating units, Mr Pirzada said the changes being demanded in the Constitution were out of the scope of word "amendment."

The provinces wanted to change the structure of the Constitution and any change of such fundamental nature could not be made by the National Assembly, he observed. Even if the theory of bringing about amendments in the 1973 constitution was accepted, he said

dul Hafeez Pirzada, leader of the according to the present constitu-Front tional requirement, two-thirds ma-(SBPF), has said that the question jority in the Assembly was required to bring about changes. That majority lay with Punjab, dary nature as the real issue be- thus giving Punjabis the veto power, he said.

> The former Law Minister said a new Constituent Assembly, having equal representation from all the four provinces, should be elected with the specific mandate from the people to frame a new constitution. "Whatever is decided by the new assembly will be acceptable to us even if it rejects our idea of confederation. That is the only democratic way acceptable to us," he added.

> AUTONOMY ISSUE: When asked why he, the author of the 1973 Constitution, had failed to foresee the future needs of the provinces in regard to provincial autonomy, Mr Pirzada replied that this issue had been discussed threadbare at that time, and the late Prime Minister, Mr Zulfikar Ali Bhutto, had requested that the issue be deferred for 10 years to allow the "East Pakistan dust to settle down."

> Ten years, he said, were completed in 1983 but the Pakistan People's Party failed to take up the issue. In fact, he added, this was the major reason for his differences with the PPP leadership.

> WHY FRONT WAS FORMED: Mentioning the reasons which had compelled him and his associates to form the Front, Mr Pirzada that the **Pakistan** People's Party betrayed the four provinces in 1983 by not taking up the issue of provincial autonomy. He said Begum Nusrat Bhutto had agreed in 1983 to take a stand on this on the condition that the PPP central executive members from Punjab should be taken into confidence.

The Punjab PPP leadership, Mr Pirzada said, also agreed to his suggestion that four subjects should be left on the Concurrent List, budget be also discussed in the Senate and the second part of the federal list relating to electricity, etc should be approved by Senate exclusively.

Despite this, he added, the PPP Chairperson took a new stance and told the party that some other component parties of the MRD were objecting to this proposal.

accused Mr Arshad Chaudhry and Mr Sherbaz Mazari of exerting pressure on Begum Nusrat Bhutto for changing her opinion on this issue. He said when Ms Benazir Bhutto came to Pakistan in 1984 he had contacted her and asked her to take up the provincial autonomy issue. He regretted that instead of taking up the issue, Ms Bhutto went to the United States and, on her return, issued a statement calling upon the US administration not to stop the economic and military aid, which it was providing to a military dictator.

In 1984, when the referendum was held, Mr Pirzada recalled, Ms Bhutto was in London where she contacted him and asked him to join her at a Press conference which she held for the Foreign

Press Association. Also present on the occasion, Mr Pirzada maintained. were Rasheed, Mr Ghulam Mustafa^{*} Khar, and Dr Ghulam Hussain. At, that Press conference, the former Law Minister claimed, Ms Bhutto clearly stated: "The Federation of Pakistan has ceased to exist after this referendum. The 1973 Constitution is dead and gone and the powers stand reverted to the four provinces."

But only after two months, Mr Pirzada pointed out, in March 1985, after the general election was held in Pakistan, Ms Bhutto took a strange position and announced before the members of British Parliament that "if they (the rulers) hold mid-term elections then they should be acceptable to her."

He said there was "no option left to us after this second betrayal, but to form SBPF." The Front released its basic documents demanding the framing of a new constitution on the basis of equal representation of provinces in a constituent assembly. Even after that, he recalled, when a new central committee of the PPP was formed in May 1985, Mr Mumtaz Bhutto was included in it. Later, he added, "We were expelled from the party," although the person who expelled them from the party had no legal power to do so.

PRESENT SITUATION: Referring to the present political situation, Mr Pirzada said the conflicts Pakistan were dimensional. There was a conflict between the haves and have-nots, Centre and the provinces, and added that some new factors had been added to these conflicts. Now there was religious intolerance, the conflict between civilian supremacy and army hegemony, urban vs rural claims, and on top of that, Kalashnikov culture. These new factors, he felt, were because of the fact that the basic contact between the people had ceased to exist.

KALABAGH DAM: Asked about his views on the Kalabagh Dam is sue, he said: "The first man will be killed the day you try to evacuate the people from that area. You have no basic structure to settle such national disputes.

"Leave aside the merits and demerits of constructing the dam. tell me how will you solve this

issue?'

Commenting on the law and or der situation in Sind, Mr Pirzada said the present policies of the Government were even worse then those pursued during the British colonial rule.

GOVERNOR'S RULE: Asked whether imposition of Governor's rule would help in bringing nor malcy in his province, the former law minister said: "This is no solu tion to the problem. Do you want to say that either the Chief Minis ter or the Governor is ruling the province" he questioned. "This system is all a facade and the rea power is enjoyed by the Chief o the Army Staff alone," he added.

However, he said, in principle he would always oppose the Centre's interference in the inter nal affairs of the provinces.

AFGHAN ISSUE: Answering question on the Afghan issue, M Pirzada maintained that Pakistai should sign the accord withou further delay. Otherwise, he cautioned "we are going to pu ourselves in the nut-cracker." I we missed the boat, he warned there would be no point of return for us. He thought that if the Gov ernment failed to act with discre tion, the after effects would be dis astrous for Pakistan.

He also lashed out at th militarisation policy of the re gime, and remarked that such policy was increasing tension with India. Due to our militarisa tion policy, India had reacted sha ply and increased its militar capability manifold, he observed

Mr Pirzada also expressed h apprehensions about the forth Secretary of State for Defence Pakistan. He was of the opinio that the visit of the US defend official was an indication the Pakistan was not going to sign th

Q. You were a founder member of the Pakistan Peoples Party and a very important member of Mr. Bhutto's cabinet. Why did you leave the party?

A. Well, technically speaking, I didn't leave the People's Party; I was removed without any notice. Nor was I asked to explain the fact that I had joined the Sindhi-Baluch-Pashtun Front. I was a founder member of the Sindhi-Baluch - Pashtun-Front, which came into existence in London in 1985. The Front allows dual membership. It's not a political party; it's a front like the MRD. And one can be a member of the SBPF as well as any other party. So technically I am still a member of the PPP because I have not been removed constitutionally.

Q. You have said the Front is not a political party, that it's like the MRD. But the MRD is basically a united front of several different parties, whereas the Front has its own membership and is functioning as a political party. So how can you equate the two

organisations?

- A. The Front is also made up of political organisations. It's membership includes individuals as well as other political parties. For instance, the Mazdoor Kissan Party is a member of the Front, and NAP Pakhtoonkhwa or Awami Milli Ittehad, as they call themselves now, are also members. And there are one or two other small political groups in Sind which have also joined the Front. The Front allows dual membership so that you can join it either as a party or as an individual.
- Q. The confederal system is usually worked out between independent, sovereign states. There isn't any example where the different units, states or provinces of one country form a confederal structure.
- A. Actually, it's the other way around. You don't have an example of independent countries forming a confederation. When independent countries come together, it is either an alliance or a union or a pact or a treaty or something like that. But when units within a multipactical state adopt a

particular arrangement, that can be called a confederation. For instance, the United States of America, from 1775 to 1786, were a confederal state. They came into existence as a confederacy. Then after that they adopted the federal system. Then there is the classic example of Switzerland. For six and a half centuries they were a confederacy. Then before that there was the German empire and the Dutch empire. And the arrangement you have in Canada, the status that the Quebec province has got, is a confederal

status. In Australia the arrangement was closer to confederation than federation and even today it is so. The Soviet Union has a sort of confederal system. Article 72 of the Soviet Union gives the right to secede. And it also recognises the right of nationalities. But the most recent example is Yugoslavia. They have a completely confederal system within their country.

So we believe firmly that in a multinational state, particularly where one

nationality is so large that it dominates all the others, like in Pakistan, the country can only have a confederal system. Because what have we had in Pakistan under the guise of a federal structure? We've really had a unitary system in the country. And the federal system lends itself to abuse, it lends itself to dictatorship, to military takeovers. Or, as has happened in Pakistan, you get complete bloodshed and chaos, and even the breakup of the country.

There is also the additional factor of the Pakistan resolution. We cannot get away from the fact that Pakistan came into existence with the Pakistan resolution in the background. And the Pakistan resolution promised autonomy and sovereignty to the units forming the Muslim nation and it gave very limited powers to the centre. It in fact, without saying so, accepted the confederal principle, that all power vests in the units that constitute the nation, and it is through their mutual consent that they surrender some of their authority to form the federal entity. So that is the backbone of the confederal principle. And taking into consideration the Pakistan Resolution and then the decision of the various components to leave India and form Pakistan, you cannot get away from the fact that this was even meant to be a confederal state. About a year or a year and a half ago, Sardar Shaukat Hayat - you will recall that the Pakistan Resolution was drafted in his house and he was there — gave a statement in the Press that the word confederation was even used in the Pakistan Resolution. But in the final draft it somehow got eliminated. But the principle is very clearly there.

And the Pakistan Resolution is still very much there. We are still celebrating it. It's still a holiday. There are parades and jashns and fairs and melas. If it was as dead as a doornail, we should have forgotten it. But nobody has forgotten it. So if we are still going to lean on it, then we might as well believe in it. right or wrong.

Q. Coming back to the question of confederation, have you lost all hopes in a federation?

A. Completely. And I anticipate your next question. I have never had any hope in a federal structure and you may take my word on this or not, but I'd been saying this to Mr Bhutto

shaheed for a very long time, since the days of my chief ministership, that a federal arrangement here cannot last. He was a student of history, he was a great scholar and intellectual, much more than I am, but I had done a little bit of study also in this field. But he, knowing the facts far better than I did, took it rather lightly and said, "Well you leave that to me, and I'll decide for both of us." I said all right. He was my leader and I had full faith in him. But I tell you, when I met him after I was released from jail and went to see him in Rawalpindi on death row, one of the first things he said to me was "You were right, and if I come out of this alive, the direction of my politics is going to be different." --- . .

Q. It is also said that by using the army in Baluchistan Mr Bhutto paved the way for the army takevoer. Do you agree.?

A. Yes, once the army was sent into Baluchistan, I think the battle was lost, control was lost.

Q. Nationalist sentiment in Sind has grown visibly in recent years. Yet G.M. Syed, called the 'father of Sindhi nationalism,' never quite managed to make it despite some following in the ranks of the young. Why?

A. That is because what G.M. Sved said was over twenty-five years too early. He talked of Sindhudesh at a time when it was considered a very brave thing to even talk about provincial autonomy. So at that time there was still a feeling for Pakistan and Sind. And the exploitation had not been so great, martial laws had not been suffered to this extent, and the sense of deprivation as it prevails today was not there. So he said this too early, and there was no complete programme, there was just a slogan. They raised the slogan, but they did not know what to do next. So that is why it did not gather much momentum. But it is different today. Very different.

SINDH

A Historical Perspective

(Extracts from an Article by Dr. N. A. Baloch)

SINDH, in a broad sense, is synonymous with the lower Indus Valley. It comprises of a rich alluvial plain bisected by the Indus, flanked on the right by a rocky range, and on the left by the desert.

The INDUS has been the life-stream of the lower valley of Sindh. The economic life of Sindh has been the function of the Indus. It has always provided the Sindh population with sufficient means of livelihood.

It is important to note that throughout the ancient and medieval times, the Indus valley has marked a vague but important boundary line between India proper and the trans/Indus lands. The territories west of the Indus Valley, in the remote past, often formed parts of the kingdoms and Empires whose seats of Govts. were situated variously in Persia, Greece, Turkistan, Arabia and Iraq.

EARLY HISTORY:

The Indus Valley civilization is the farthest visible out-post of Archaeology in the abyss of pre-historic times (2500-2000 B.C.).

The early history of Sindh opens up with contacts with Iran, (520-515 B.C), when Darius I annexed Sindh to Persian Empire. Two centuries later, Sindh was stormed by Alexander the Great (326-75 B.C.) Foundation of the still existing town of Sehwan is attributed to Alexander.

After an interlude of one hundred years, during which Sindh rulers might have paid homage to the Mauryan power; Greek rule was re-established in Sindhi through the Bacterian Greek conquest of N.W. India in 195 B.C. This influnece lasted till probably 150 B.C.

This was followed by the conquest of Sakas or Scythians and Kushans (120-B.C. to 200 A.C.) Both were of Turki origin and brought in Sindhi the cult and culture of the Turki tribes, later the great Kushan Emperor Kanishka spread Buddhism into Sindh during 100 B.C. to 100 A.C.

The Turkish influence was strengthened under the Parthian kings (50 A.C. to 200 A.C.). The Turkish influence was further strengthened under the Epthalites and the white Huns (4th &

5th centuries A.C). Under the White Huns, Budhism suffered a heavy blow, and Brahmanism infiltrated into the upper classes.

With the rise of the Sassanids in Persia by the middle of the third century A.C., Sindh passed under the suzerainty of the Persian Empire. On the death of Emperor Firuz (459 to 531 A.C.) the White Huns dominated Persia (483 to 485 A.C.) It was during the reign of Kisra Nausherwan (531 to 599) that the power of the Epthalites and the Huns was crushed and Sindh was annexed to the Sassanid Empire.

During the 6th Century, the Princes of the Rai Dynasty ruled over the Budhistic Sindh and they seem to have become independent of Persia. With the defeat and death of Rai Sehras, Sindh again passed under the suzerainty of Persia.

The Persian power declined in the 7th Century, and by 628 Chuch, a Brahman (622 A.C.) supplemented the Rai dynasty with the Brahman dynasty. Chuch became independent and tried to occupy the Makran, and this brought him in conflict with the Arab-Muslim armies in Makran. This policy was later continued by his son Dahar. Sindh was then conquered by the Arabs, and brought under the Umayyid rule in 711/12 A.C.

MUSLIM PERIOD IN CHRONOLOGICAL ORDER:

- 1. The Arab period 93/712 to 450/1058.
- 2. Rule of the Sumras (450/1058 to 750/1349).
- 3. Sammas (750/1379-927/1520).
- 4. Arghuns (927/520-962/1555).
- 5. Tarkhans (962/1555-1000/1592).
- 6. Mughal Rule (1000/1592-1150/1737).
- 7. Kalhoras (1700-1196/1782).
- 8. Talpur Amirs (1196/1782 to 1259/1843).
- 9. British Rule (1843-1947).
- 10. Sindh separates from Bombay (1937).
- 11. Independence from the British Imperialists (1947).

ANNOUNCEMENTS

Children's Section

SANGAT will include a Children's Section starting from next issue. Articles are invited from Sindhi children in Sindhi or in English. Master Sachal Sindhu Lakhwani will be the editor of this section.

Publication in SANGAT

SANGAT invites articles for publication on subjects related to Sindh and Sindhis. The articles should be in Sindhi or English and no more than 10 pages long. The editor reserve the right to exclude any article from publication in SANGAT. Articles received by SANGAT will not be sent back to the writers under any circumstances. The articles should be type written with six lines per inch and 3.5 inches long lines. The Sindhi articles may be handwritten if legible. All articles received 15 days in advance of the publication date will be considered for publication in the next issue. The publication dates are: January 1, March 1, June 1, and September 1. Authors of the articles published in SANGAT are responsible for opinions expressed in these articles. The editor of SANGAT or any officer or member of SANA is not responsible for opinions expressed by the authors.